31975L0444

L 196/6 SLUŽBENI LIST EUROPSKIH ZAJEDNICA 26.7.1975.

DIREKTIVA VIJEĆA

od 26. lipnja 1975.

o izmjenama direktiva br. 66/400/EEZ, br. 66/401/EEZ, br. 66/402/EEZ, br. 66/403/EEZ i br. 69/208/EEZ o stavljanju na tržište sjemena repe, sjemena krmnog bilja, sjemena žitarica, sjemenskog krumpira te sjemena uljarica i vlaknastih biljaka

(75/444/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegov članak 43. i 100.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine [1],

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskoga i socijalnoga odbora [2],

budući da je iz dolje navedenih razloga treba izmijeniti i dopuniti određene Direktive o stavljanju na tržište sjemena;

budući da je tijekom primjene Direktiva postalo očito da su mala pakiranja sjemena repe i krmnog bilja predmet trgovine unutar Zajednice;

budući da je zbog toga primjereno uskladiti navedeni sektor, koji je dosad bio uređen nacionalnim zakonodavstvom;

budući da je s tim u vezi preporučljivo s jedne strane olakšati označavanje i pečaćenje takvih malih pakiranja, a s druge učiniti obveznom primjerenu kontrolu identifikacije sjemena;

budući da je u nekim od navedenih Direktiva predviđeno da od 1. srpnja 1975. godine jednakovrijednost sjemena proizvedenog u drugim zemljama, posebno u trećim zemljama, više ne mogu utvrđivati države članice na nacionalnoj razini; budući da ipak u svim slučajevima nije bilo moguće izvršiti pregled sjemena krmnog bilja, uljarica i vlaknastih biljaka na razini Zajednice, prethodno navedeno razdoblje je za navedeno sjeme potrebno produljiti kako ne bi došlo do ometanja postojećih trgovinskih odnosa;

budući da je preporučljivo ovlastiti države članice da uvedu odredbe koje olakšavaju pečaćenje malih pakiranja koja sadrže sjeme žitarica, sjemenski krumpir te sjeme uljarica i vlaknastih biljaka;

budući da je također potrebno uvesti određene ispravke u način na koji su specificirane količine sjemena;

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva Vijeća br. 66/400/EEZ [3] od 14. lipnja 1966. godine o stavljanju na tržište sjemena repe, kako je posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom br. 73/438/EEZ [4], izmjenjuje se i dopunjuje kako slijedi:

1. Sljedeći podstavak dodaje se članku 2. stavku 1.:

„G. Mala EEZ pakiranja: pakiranja koja sadrže sljedeće količine certificiranog sjemena:

— jednokličnо ili tehnički dorađeno sjeme: najviše 100 000 skupina ili sjemenki ili neto masa od najviše 2,5 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva,

— sjeme različito od jednokličnog ili tehnički dorađenog sjemena: neto masa od najviše 10 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva.”

[1] SL C 62, 31.7.1973., str. 37.
[2] SL C 8, 31.1.1974., str. 19.
[3] SL 125, 11.7.1966., str. 2290/66.
[4] SL L 356, 27.12.1973., str. 79.

2. U članku 9. stavku 1. riječi „u članku 10. i 11.”, zamjenjuju se riječima „u članku 10., 11. ili 11a., ovisno koji je primjeren”.

3. Članak 10. mijenja se i glasi:

„*Članak 10.*

1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog i certificiranog sjemena, osim ako se sjeme potonje kategorije nalazi u obliku malih EEZ pakiranja, zapečate službeno, tako da se pri otvaranju pakiranja ošteti pečat te ga više nije moguće ponovno pričvrstiti.

2. Države članice moraju naložiti da, osim u slučaju malih EEZ pakiranja, jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija službeno. U slučaju ponovnog pečaćenja pakiranja, posljednje pečaćenje, datum pečaćenja i tijelo koje je odgovorno za pečaćenje navode se na etiketi koja je propisana člankom 11. stavkom 1.

3. Države članice moraju naložiti da se mala EEZ pakiranja zapečate tako, da se pri otvaranju pakiranja ošteti pečat te ga više nije moguće ponovno pričvrstiti. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom.

4. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavka 1. i 2. u slučaju malih pakiranja osnovnog sjemena.”

4. Uvodni dio članka 11. stavka 1. mijenja se i glasi:

„1. Države članice moraju zahtijevati da se pakiranja osnovnog i certificiranog sjemena, osim ako se sjeme potonje kategorije nalazi u obliku malih EEZ pakiranja …”.

5. Članak 11. stavak 2. točka (b) mijenja se i glasi:

„(b) predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja osnovnog sjemena, ako su ona označena na sljedeći način: ‚Odobreno za prodaju samo u … (predmetna država članica)’.”

6. Sljedeći se članci dodaju nakon članka 11.

„*Članak 11.a*

1. Države članice moraju zahtijevati da mala EEZ pakiranja:

(a) s vanjske strane, u skladu s Prilogom III. Dijelom B, imaju etiketu dobavljača, tiskanu obavijest ili pečat na jednom od službenih jezika Zajednice; u slučaju prozirnih pakiranja navedenu je etiketu moguće staviti s unutarnje strane, ako ju se može pročitati kroz pakiranje; etiketa mora biti plave boje;

(b) s vanjske strane ili na etiketi dobavljača koja je predviđena podstavkom (a) imaju službeno dodijeljeni serijski broj; ako se koristi službena naljepnica, ona mora biti plave boje; metode nanošenja navedenog serijskog broja mogu se utvrditi u skladu s postupkom iz članka 21.

2. Države članice mogu zatražiti da se za označavanje malih EEZ pakiranja pakiranih na njihovom teritoriju koristi službena naljepnica koja sadrži sve ili neke od informacija propisanih u Prilogu III. Dijelu B; ako su informacije navedene na takvoj naljepnici, označavanje predviđeno u stavku 1. točki (a) nije potrebno.

Članak 11.b

Države članice mogu propisati da se na zahtjev mala EEZ pakiranja certificiranog sjemena službeno zapečate i označe u skladu s člankom 10. stavkom 1. i člankom 11.

Članak 11.c

Države članice poduzimaju sve mjere koje su potrebne da se zajamči da je u slučaju malih pakiranja certificiranog sjemena identitet sjemena moguće provjeriti, pogotovo u trenutku kad se dijele partije sjemena. U tom smislu one mogu zatražiti da se mala pakiranja koja se dijele na njihovom teritoriju zapečate službeno ili pod službenim nadzorom.”

7. U članku 12. riječi „u članku 4.” zamjenjuju se riječima „ovom Direktivom”.

8. Članak 14. stavak 1. mijenja se i glasi:

„1. Države članice moraju zajamčiti da:

— osnovno i certificirano sjeme koje je službeno certificirano i čiji su spremnici službeno označeni i zapečaćeni u skladu s ovom Direktivom,

— certificirano sjeme koje je službeno certificirano i nalazi se u obliku malih EEZ pakiranja koja su označena i zapečaćena u skladu s ovom Direktivom nije podložno

nikakvim tržišnim ograničenjima u pogledu svojih karakteristika, uvjeta ispitivanja, označavanja i pečaćenja, osim ograničenja koja su propisana ovom Direktivom.”

9. Prilog III. mijenja se i glasi:

„*PRILOG III.*

OZNAČIVANJE

A. **Službena etiketa**

I. *Propisani podaci*

1. ‚Propisi i norme EEZ-a’;

2. Certifikacijsko tijelo i država članica ili njihovi inicijali;

3. Referentni broj partije;

4. Šećerna repa ili krmna repica;

5. Sorta;

6. Kategorija;

7. Država proizvodnje;

8. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj skupina ili čistog sjemena;

9. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase skupina ili čistog sjemena i ukupne mase;

10. Za jednoklično sjeme: riječ ‚jednoklično’;

11. Za tehnički dorađeno sjeme: riječi ‚tehnički dorađeno’.

II. *Najmanja veličina*

110 × 67 mm.

B. **Etiketa dobavljača ili podaci navedeni na pakiranju (malo EEZ pakiranje)**

Propisani podaci

1. ‚Malo EEZ pakiranje’;

2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;

3. Službeno dodijeljeni serijski broj;

4. Služba koja je dodijelila serijski broj i ime države članice ili njihovi inicijali;

5. Referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partije;

6. Šećerna repa ili krmna repica;

7. Sorta;

8. ‚Certificirano sjeme’;

9. Neto ili bruto masa ili broj skupina ili čistog sjemena;

10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase skupina ili čistog sjemena i ukupne mase;

11. Za jednoklično sjeme: riječ ‚jednoklično’;

12. Za tehnički dorađeno sjeme: riječi ‚tehnički dorađeno’.”

Članak 2.

Direktiva Vijeća br. 66/401/EEZ ([1]) od 14. lipnja 1966. godine o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja, kako je posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom br. 73/438/EEZ ([2]), izmjenjuje se i dopunjuje kako slijedi:

1. Sljedeći podstavci dodaju se članku 2. stavku 1.:

„F. Mala EEZ A pakiranja: pakiranja koja sadrže mješavinu sjemena koje nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja, neto mase koja ne premašuje 2 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva.

G. Mala EEZ B pakiranja: pakiranja koja sadrže certificirano, komercijalno sjeme ili – ako se ne radi o malim EEZ A pakiranjima – mješavinu sjemena neto mase koja ne premašuje 10 kg osim, gdje je primjereno, granuliranih pesticida, tvari za peletizaciju ili drugih krutih aditiva.”

([1]) SL 125, 11.7.1966., str. 2298/66.
([2]) SL L 113, 25.5.1978., str. 1.

2. U članku 8. stavku 1. riječi „u članku 9. i 10.”, zamjenjuju se riječima „u članku 9., 10. ili 10a., ovisno koji je primjeren”.

3. Članak 9. mijenja se i glasi:

„*Članak 9.*

1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog, certificiranog i komercijalnog sjemena, osim ako se sjeme posljednjih dviju kategorija nalazi u obliku malih EEZ B pakiranja, zapečate službeno, tako da se pri otvaranju pakiranja ošteti pečat te ga više nije moguće ponovno pričvrstiti.

2. Države članice moraju naložiti da, osim u slučaju malih EEZ B pakiranja, jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija službeno. U slučaju ponovnog pečaćenja pakiranja, pečaćenje, datum pečaćenja i tijelo koje je odgovorno za pečaćenje navode se na etiketi koja je propisana člankom 10. stavkom 1.

3. Države članice moraju naložiti da se mala EEZ B pakiranja zapečate tako da se pri otvaranju pakiranja ošteti pečat te ga više nije moguće ponovno pričvrstiti. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom.

4. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavaka 1. i 2. u slučaju malih pakiranja osnovnog sjemena.”

4. Uvodni dio članka 10. stavka 1. mijenja se i glasi:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog, certificiranog i komercijalnog sjemena, osim ako se sjeme posljednjih dviju kategorija nalazi u obliku malih EEZ B pakiranja …”.

5. Članak 10. stavak 2. točka (b) mijenja se i glasi:

„(b) predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja osnovnog sjemena, ako su ona označena na sljedeći način: ‚Odobreno za prodaju samo u … (predmetna država članica)’.”

6. Sljedeći se članci dodaju nakon članka 10.:

„*Članak 10.a*

1. Države članice moraju naložiti da mala EEZ B pakiranja:

(a) s vanjske strane, u skladu s Prilogom IV. Dijelom B, imaju etiketu dobavljača, tiskanu obavijest ili pečat na jednom od službenih jezika Zajednice; u slučaju prozirnih pakiranja navedenu je etiketu moguće staviti s unutarnje strane, ako ju se može pročitati kroz pakiranje; što se tiče boje etikete, primjenjuje se članak 10. stavak 1. točka (a);

(b) s vanjske strane ili na etiketi dobavljača koja je predviđena podstavkom (a) imaju službeno dodijeljeni serijski broj; ako se koristi službena naljepnica, u pogledu boje primjenjuje se članak 10. stavak 1. točka (a); metode nanošenja navedenog serijskog broja mogu se utvrditi u skladu s postupkom iz članka 21.

2. Države članice mogu zatražiti da se za označavanje malih EEZ B pakiranja pakiranih na njihovom teritoriju koristi službena naljepnica koja sadrži sve ili neke od podataka propisanih u Prilogu IV. Dijelu B; ako su podaci navedeni na takvoj naljepnici, označavanje predviđeno u stavku 1. točki (a) nije potrebno.

Članak 10.b

Države članice mogu propisati da se na zahtjev mala EEZ B pakiranja certificiranog i komercijalnog sjemena službeno zapečate i označe u skladu s člankom 9. stavkom 1. i člankom 10.

Članak 10.c

Države članice poduzimaju sve mjere koje su potrebne da se zajamči da je u slučaju malih pakiranja sjemena identitet sjemena moguće provjeriti, pogotovo u trenutku kad se dijele partije sjemena. U tom smislu one mogu zatražiti da se mala pakiranja koja se dijele na njihovom teritoriju zapečate službeno ili pod službenim nadzorom.”

7. U članku 11. riječi „u članku 4.” zamjenjuju se riječima „ovom Direktivom”.

8. Članak 13. mijenja se i glasi:

„*Članak 13.*

1. Države članice moraju naložiti da se sjeme krmnog bilja u obliku mješavina sjemena različitih rodova, vrsta ili sorata ili mješavina koje sadrže sjeme bilja što ne spada u

krmno bilje u smislu ove Direktive može staviti na tržište samo ako nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja i ako su razne komponente mješavine prije miješanja bile usklađene s propisima o plasiranju na tržište koji važe za njih.

2. Bez obzira na stavak 1., države članice također mogu odobriti stavljanje na tržište sjemena krmnog bilja u obliku mješavina:

— ako su navedene mješavine namijenjene proizvodnji krmnog bilja, ili

— ako navedene mješavine sadrže sjeme biljnih vrsta za koje u propisima Zajednice nije predviđena mogućnost miješanja sa sjemenom krmnog bilja.

3. Primjenjuje se članak 8., 9., 10b., 11. i 12. te, ako je etiketa zelene boje, članak 10. i 10a. Za tu potrebu se mala EEZ A pakiranja smatraju malim EEZ B pakiranjima.

Međutim, za mala EEZ A pakiranja nije potreban službeno dodijeljen serijski broj iz članka 10a. stavka 1. točke (b).

Pri primjeni stavka 2. države članice mogu dopustiti odstupanja od ove Direktive za mala pakiranja, što se tiče najvećih dozvoljenih količina i podataka koje treba navesti pri označavanju, ako su navedena mala pakiranja označena na sljedeći način: ‚Odobreno za prodaju samo u … (predmetna država članica)'."

9. Članak 14. stavak 1. mijenja se i glasi:

„1. Države članice moraju zajamčiti da:

— osnovno i certificirano sjeme koje je službeno certificirano i čija su pakiranja službeno označena i zapečaćena u skladu s ovom Direktivom,

— komercijalno sjeme koje je službeno testirano i čija su pakiranja službeno označena i zapečaćena u skladu s ovom Direktivom,

— certificirano sjeme koje je službeno certificirano i komercijalno sjeme koje je službeno testirano, a nalazi se u obliku malih EEZ B pakiranja koja su označena i zapečaćena u skladu s ovom Direktivom,

— sjeme koje se nalazi u obliku mješavina, koje je proizvedeno u skladu s ovom Direktivom i nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja, čija su pakiranja službeno označena i zapečaćena u skladu s ovom Direktivom, nije podložno nikakvim tržišnim ograničenjima u pogledu svojih karakteristika, uvjeta ispitivanja, označavanja i pečaćenja, osim ograničenja koja su propisana ovom Direktivom."

10. U članku 16. stavku 2. datum 1. srpnja 1975. godine zamjenjuje se datumom 1. srpnja 1977. godine.

11. Prilog IV. mijenja se i glasi:

„PRILOG IV.

OZNAČIVANJE

A. **Službena etiketa**

I. *Propisani podaci*

(a) Za osnovno i certificirano sjeme:

1. ‚Propisi i norme EEZ-a';

2. Certifikacijsko tijelo i država članica ili njihovi inicijali;

3. Referentni broj partije;

4. Vrsta;

5. Sorta;

6. Kategorija;

7. Država proizvodnje;

8. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;

9. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

10. Za certificirano sjeme druge generacije i naknadnih generacija nakon osnovnog sjemena: broj generacija nakon osnovnog sjemena;

11. Za sjeme sorata trava, čija proizvodna i uporabna vrijednost nije testirana u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Direktive

Vijeća br. 70/457/EEZ ([1]) od 29. rujna 1970. godine o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta: ‚Nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja'.

(b) Za komercijalno sjeme:

1. ‚Propisi i norme EEZ-a';
2. ‚Komercijalno sjeme (nije certificirano u pogledu sorte)';
3. Tijelo nadležno za nadzor i država članica ili njihovi inicijali;
4. Referentni broj partije;
5. Vrsta ([2]);
6. Područje proizvodnje;
7. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;
8. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase.

(c) Za mješavine sjemena:

1. ‚Mješavina sjemena za … (predviđena namjena)';
2. Tijelo nadležno za pečaćenje i država članica ili njihovi inicijali;
3. Referentni broj partije;
4. Postotak dobiven na temelju mase raznih komponenata, prikazan po vrsti i, gdje je primjereno, po sorti; dovoljno je navesti naziv mješavine ako je postotak koji je dobiven na temelju mase kupcu priopćen u pismenom obliku i službeno evidentiran;
5. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj čistog sjemena;
6. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase.

([1]) SL L 225, 12.10.1970., str. 1.
([2]) Za vučiku treba navesti radi li se o gorkoj ili slatkoj vučiki.

II. *Najmanja veličina*

110 × 67 mm.

B. **Etiketa dobavljača ili podaci navedeni na pakiranju (malo EEZ pakiranje)**

Propisani podaci

(a) Certificirano sjeme:

1. ‚Malo EEZ B pakiranje';
2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;
3. Službeno dodijeljeni serijski broj;
4. Služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;
5. Referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partije certificiranog sjemena;
6. Vrsta;
7. Sorta;
8. ‚Certificirano sjeme';
9. Neto ili bruto masa ili broj skupina čistog sjemena;
10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;
11. Za sjeme sorata trava, čija proizvodna i uporabna vrijednost nije testirana u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Direktive Vijeća br. 70/457/EEZ od 29. rujna 1970. godine o zajedničkom katalogu sorti poljoprivrednih biljnih vrsta: ‚Nije namijenjeno proizvodnji krmnog bilja'.

(b) Komercijalno sjeme:

1. ‚Malo EEZ B pakiranje';
2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;
3. Službeno dodijeljen serijski broj;
4. Služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;

5. Referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partije zaprimljenog sjemena;

6. Vrsta ([1]);

7. ‚Komercijalno sjeme';

8. Neto ili bruto masa ili broj čistog sjemena;

9. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase.

(c) Mješavine sjemena:

1. ‚Malo EEZ A pakiranje' ili ‚malo EEZ B pakiranje';

2. Ime i adresa dobavljača koji je odgovoran za označavanje ili njegova identifikacijska oznaka;

3. Malo EEZ B pakiranje: službeno dodijeljeni serijski broj;

4. Malo EEZ B pakiranje: služba koja je dodijelila serijski broj i naziv države članice ili njihovi inicijali;

5. Malo EEZ B pakiranje: referentni broj, ako službeni serijski broj ne omogućava identifikaciju partija korištenog sjemena;

6. Malo EEZ A pakiranje: referentni broj koji omogućava identifikaciju partija korištenog sjemena;

7. Malo EEZ A pakiranje: država članica ili njezini inicijali;

8. ‚Mješavina sjemena za … (predviđena namjena)';

9. Neto ili bruto masa ili broj čistog sjemena;

10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase;

11. Postotak dobiven na temelju mase raznih komponenata, prikazan po vrsti i, gdje je primjereno, po sorti; dovoljno je dati dio navedenih podataka jer države članice mogu propisati odredbe za mala pakiranja koja su proizvedena na njihovom teritoriju; navodi se i vrsta mješavine, ako se omjer koji je dobiven na temelju mase može priopćiti kupcu na zahtjev te je službeno evidentiran."

([1]) Za vučiku treba navesti radi li se o gorkoj ili slatkoj vučiki.

Članak 3.

Direktiva Vijeća br. 66/402/EEZ ([2]) od 14. lipnja 1966. godine o stavljanju na tržište sjemena žitarica, kako je posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom br. 73/438/EEZ, izmjenjuje se i dopunjuje kako slijedi:

1. Sljedeći se stavak dodaje članku 9.:

„3. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja."

2. U Prilogu IV. Dijelu A sljedeće se riječi umeću kao točka 8a. u podstavak (a) i točka 6. u podstavak (b):

„Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase."

Članak 4.

Direktiva Vijeća br. 66/403/EEZ ([3]) od 14. lipnja 1966. godine o stavljanju na tržište sjemenskog krumpira, kako je posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom br. 73/438/EEZ ([4]), izmjenjuje se i dopunjuje kako slijedi:

Sljedeći se stavak dodaje članku 9.:

„3. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja."

Članak 5.

Direktiva Vijeća br. 69/208/EEZ ([5]) od 30. lipnja 1969. godine o stavljanju na tržište sjemena uljarica i vlaknastih biljaka, kako je posljednji put izmijenjena i dopunjena Direktivom br. 73/438/EEZ, izmjenjuje se i dopunjuje kako slijedi:

1. Sljedeći se stavak dodaje članku 9.:

„3. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja."

([2]) SL br. 125, 11.7.1966., str. 2309/66.
([3]) SL br. 125, 11.7.1966., str. 2320/66.
([4]) SL L 261, 14.10.1977., str. 21.
([5]) SL L 169, 10.7.1969., str. 3.

2. U članku 15. stavku 2. se datum 1. srpnja 1975. godine zamjenjuje datumom 1. srpnja 1977.

3. U Prilogu IV. Dijelu A sljedeće se riječi umeću kao točka 10. u podstavak (a) i točka 9. u podstavak (b):

„Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se i priroda aditiva, kao i približan omjer između mase čistog sjemena i ukupne mase."

Članak 6.

Države članice će donijeti potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladili s odredbama ove Direktive najkasnije do datuma navedenih u nastavku:

— 1. srpnja 1975. godine u slučaju članka 2. stavka 10. i članka 5. stavka 2.,

— 1. srpnja 1980. godine u slučaju članka 2. stavka 6. što se tiče članka 10a. stavka 1. točke (b),

— 1. srpnja 1977. godine u slučaju drugih odredaba ove Direktive.

Članak 7.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourgu 26. lipnja 1975.

Za Vijeće
Predsjednik
P. BARRY